

Infelix ego

Girolamo Savonarola (1452-1498)

William Byrd (c.1540-1623)

Superius (part 1 of 6)

Liber secundus sacrarum cantionum (Thomas East press, London, 1591)

In - fe - lix e - - go, om -
ni - um au - xi - li - o de - sti - tu - tus, qui
cœ - lum ter - ram - que of - fen - di, of - fen - di, qui cœ - lum ter -
ram - que of - fen - di: quo me ver - tam? ad
quem con - fu - gi - am? quis me - i mi - se - re -
bi - tur? Ad cœ - lum le - va - re o - cu - los non au - de - o, non au - de -
o, ad cœ - lum le - va - re o - cu - los non
au - de - o, non au - de - o, non au - de - o. Qui - a e - i
gra - vi - ter pec - ca - vi, qui - a e - i gra - vi - ter pec - ca -
vi, gra - vi - ter pec - ca - vi, in
ter - ra re - fu - gi - um non in - ve - ni - o, qui - a

85
 e - i scan-da-lum fu - - - i, qui - a e - i scan-da-

90
 lum fu - - - i, qui - a e - i scan-da-lum fu - - -

100 5 105 5 110 4
 - - - i. Mi - se - ri -

115
 cors, mi - se - ri-cors est De - - us, pi - us est Sal -

125
 va - tor me - us. So - lus i - gi - tur De - us re - fu - gi - um me -

130 3 135 2
 um, re - fu - gi - um me - - um, I -

140
 - pse non de - spi - ci - et o - pus su - - - um, non re -

145
 pel - let i - ma - gi - nem su - - am, i - ma - gi - nem su - -

150 155
 am, non re - pel - let i - ma - gi - nem su - - am, i - ma -

160 3
 - gi - nem su - am, i - ma - gi - nem su - - am.

165 5 170 5 175 5 180
 Tu so - lus re - fu - gi - um me -

185
 - - - um, re - fu - gi - um me - um. Quid

190 2 195
 au-tem di-cam ti - - bi? cum o - cu-los le - va - re,

1 200 1
 cum o - cu - los le - va - re non au - de - o, non au - de - o?

205 210
 ver - ba do - lo - ris ef - fun - dam, ver - ba do - lo - ris ef - fun -

215
 - - dam, ef - fun - dam, mi - se - ri - cor - di - am tu -

220 1
 am im - plo - ra - - bo, mi - se - ri - cor - di - am

225 230
 tu - am im - plo - ra - - bo et di - cam, et di -

235
 cam: mi - se - re - re me - i, mi - se - re - re me - i De -

240 2 245
 us, se - cun - dum ma - gnam mi - se - ri - cor - di -

250
 am tu - - - am, mi - se - ri - cor - di - am -

255 4 260
 - tu - am, mi - se - ri - cor - di - am, mi - se - ri -

265
 cor - di - am tu - - - - - am.

Infelix ego

Girolamo Savonarola (1452-1498)

William Byrd (c.1540-1623)

Medius (part 2 of 6)

Liber secundus sacrarum cantionum (Thomas East press, London, 1591)

In - fe - lix e - go, om - ni-um au - xi - li-o de -
sti - tu - - - tus, de - sti - tu - - tus, qui cœ - lum ter -
ram-que of - fen - di, of - fen - - di, qui cœ - lum ter - ram - que
of - - - fen - di, of - fen - - di: quo - me ver -
- - tam? ad quem con - fu - gi - am? quis me - i mi - se -
re - bi - tur? quis me - i mi - se - re - bi - tur?
non au - de - o, Ad cœ - lum le - va - re, ad cœ - lum le - va -
re o - cu - los non au - de - o, non au - de - o, non au - de - o, non
au - de - o. Qui - a e - i gra - vi - ter pec - ca - vi,
qui - a e - i gra - vi - ter pec - ca - - vi,

in ter - ra re - fu - gi-um non in - ve - ni - o, in -
ve - ni - o, qui - a e - i scan - da-lum fu - - -
- i, scan - da-lum fu - - - i, scan - da-lum fu - i,
qui - a e - i scan - da-lum fu - - - i, scan - da-lum
95 fu - - - i. Quid i - gi - tur
105 fa - ci - am? de - spe - ra - bo? Ab - sit, ab - sit,
110 ab - sit, ab - sit, ab - sit, mi - se - ri - cors, mi -
120 se - ri - cors est De - us, pi - us est Sal - va - tor, Sal - va - tor
125 me - us. So - lus i - gi - tur De - us re - fu - gi - um me - um,
130 re - fu - gi - um me - um: I - pse non de - spi - ci - et o -
140 - pus su - um, o - pus su - um, o - pus su - um, non

145

re - pel - let i - ma - gi-nem su - am, non re - pel - let

150

i - ma - gi-nem su - - - - am, i - ma - gi-nem su -

155

am, i - ma - gi - nem su - - - - am. Ad

160

te i - gi - tur, pi - is - si - me De - us, tri - stis ac mæ - rens

165

ve - ni - o, ac mæ - rens ve - ni - o, Tu

170

175

180

so - lus re - fu - gi-um, tu so - lus re - fu - gi-um me - um, re - fu - gi-um me -

185

um. Quid au-tem di-cam ti - bi? ti - bi? cum

190

195

200

o - cu-los le - va - re, cum o - cu-los le - va - re non au - de - o?

205

210

ver - ba do - lo - ris, ver - ba do - lo - ris ef - fun - dam, ef -

215

- fun - dam, mi - se - ri - cor - di - am tu - am im - plo - ra - -

220

bo, mi - se - ri - cor - di - am tu - am im - plo - ra - - bo mi -

225

se - ri - cor - di - am tu - am im - plo - ra - bo et di - cam, et di - cam, et di - cam:

230

235

cam, et di - cam: mi - se - re - re me - i, mi - se - re - re

240

me - i De - us, se - cun - dum ma - gnam, se - cun - dum ma -

245

- - - gnam mi - se - ri - cor - di - am, mi - se - ri - cor - di - am tu -

250 1 255

- am, mi - se - ri - cor - di - am tu - am, mi - se -

260

- ri - cor - di - am tu - am, mi - se - ri - cor - di - am tu -

265

- am, mi - se - ri - cor - di - am tu - am, mi - se - ri - cor - di - am tu - am.

Infelix ego

Girolamo Savonarola (1452-1498)

William Byrd (c.1540-1623)

Contratenor (part 3 of 6)

Liber secundus sacrarum cantionum (Thomas East press, London, 1591)

In - fe - lix e - - go, om - ni - um au - xi - li - o de - sti -
tu - - tus, au - xi - li - o de - sti - tu - - tus, qui cœ -
lum ter - ram - que of - fen - di, qui cœ - lum ter - ram - que of - fen -
- di, of - fen - - di, quo me ver -
tam? ad quem con - fu - gi - am? quis me - i mi - se - re - bi - tur? *quis me -*
i mi - se - re - bi - tur? Ad cœ - lum le - va - re o - cu - los non
au - de - o, le - va - re o - cu - los non au - de - o, non au - de - o, ad
cœ - lum le - va - re o - cu - los non au - de - o, non au - de - o, non au - de -
o, non au - de - o. Qui - a e - i gra - vi - ter pec - ca - vi, qui - a e - i
gra - vi - ter pec - ca - vi, qui - a e - i, qui - a e - i gra - vi - ter pec - ca - vi,

Infelix ego: (contratenor)

2
65

gra - vi-ter pec - ca - - - vi, in ter - ra re - fu - gi -
 um non in - ve - ni - o, qui - a e - i scan-da-lum fu -
 - - - i, scan-da-lum fu - i, qui - a e - i scan-
 da-lum fu - - - i, qui - a e - i
 scan-da-lum fu - - - i, fu - - - i.
 Quid i - gi - tur fa - ci-am? de - spe - ra - bo, de - spe - ra - bo,
 de - spe - ra - bo? Ab - sit, ab - sit, ab - sit, ab - sit, ab -
 - sit, mi - se - ri - cors, mi - se - ri - cors est De - us pi - us
 est, pi - us est Sal - va - tor me - - - us. So - lus i -
 gi-tur De - us, De - us re - fu - gi-um me - um: I -
 - pse non de - spi - ci-et o - pus su - - - um, o - pus su - - - um,

140
i - pse non de - spi - ci - et o - pus su - um, non re - pel -

145
let i - ma - gi - nem su - am, non re - pel - let i - ma - gi - nem su -

155
- - am, i - ma - gi - nem su - am, i - ma - gi - nem su -

160 3 165 5 170 5 175 1
am, i - ma - gi - nem su - am. Quo - ni -

180 1
am tu so - lus spes me - - a, tu so - lus re -

185 1
fu - gi - um me - - um, Quid au - tem di - cam ti - bi?

190 1 195
cum o - cu - los le - va - re non au - de - o, cum

200
o - cu - los le - va - re non au - de - o, non au - de - o? ver - ba do - lo -

205 210
ris ef - fun - dam, ver - ba do - lo - ris ef - fun - dam, ef - fun -

215 1
dam, mi - se - ri - cor - di - am tu - am, mi - se - ri -

220
cor - di - am tu - am im - plo - ra - bo, mi - se - ri - cor - di - am tu - am im -

225

230

235

240

245

250 **1**

255

260

265

am,

mi - se - ri - cor - di - am tu - am,

mi - se - ri - cor - di - am tu - am,

mi - se - ri - cor - di - am tu - am,

mi - se - ri - cor - di - am tu - am.

Infelix ego

Girolamo Savonarola (1452-1498)

William Byrd (c.1540-1623)

Sextus (part 4 of 6)

Liber secundus sacrarum cantionum (Thomas East press, London, 1591)

4 5 5 10 5 15 5 20 2

Quo i -

25 1 30

bo? ad quem con - fu - gi - am? quis me - i mi - se - re - bi -

35

tur, mi - se - re - bi - tur, quis me - i mi - se - re - bi - tur? Ad

40

cœ - lum le - va - re o - cu - los non au - de - o, non au - de - o, le - va - re o - cu -

45 50

los, ad cœ - lum le - va - re o - cu - los non au - de - o, non au - de - o, non

55

au - de - o, non au - de - o, non au - de - o. Qui - a e - i gra - vi - ter pec - ca - vi,

60

qui - a e - i gra - vi - ter pec - ca - vi, qui - a e - i gra - vi - ter pec - ca - vi, gra - vi -

65 70

ter pec - ca - vi, in - ter - ra re - fu - gi - um non in - ve - ni -

75 3

o, in - ve - ni - o, non in - ve - ni - o, in - ve - ni - o,

80 85

qui - a e - i scan - da - lum fu - i, scan - da - lum fu -

90
 - i, qui - a e - i scan-da-lum fu - i, scan-da-lum fu - -

95
 i, qui - a e - i scan-da-lum fu - i, scan - da-lum fu - i.

100
 Quid i - gi - tur fa - ci - am? de - spe - ra - bo,

105
 de-spe - ra - bo? Ab - sit, ab - sit, ab - sit, ab - sit,

110
 ab - sit, ab - sit, mi - se - ri - cors, mi - se - ri - cors est De - us, pi -

115
 - us est Sal - va - tor me - us, pi - us est Sal - va - tor me - us. So -

120
 lus i - gi - tur De - us re - fu - gi - um me - - - um.

125
 I - pse non de - spi - ci - et o - pus su - - - um,

130
 o - pus su - um, non re - pel - let i - ma - gi - nem su - am,

135
 i - ma - gi - nem su - am, i - ma - gi - nem su - - - am, i - ma - gi -

140
 nem su - - - am, i - ma - gi - nem su - - - am,

145
 i - ma - gi - nem su - - - am,

150
 nem su - - - am, i - ma - gi - nem su - - - am,

155
 i - ma - gi - nem su - - - am,

160
i - ma - gi - nem su - - am. Ad te i - gi - tur, pi - is - si - me De -
170

- - - us, tri - stis ac mæ - rens ve - - ni - o,
175

tri - stis ac mæ - rens ve - ni - o, ac mæ - rens ve - ni - o: quo - ni - am tu
180 2 185

so - lus spes me - a, tu so - lus re - fu - gi - um me -
190

um, Quid au - tem di - cam ti - bi? cum o - cu - los le - va -
195

re non au - - de - o, cum o - cu - los le - va -
200

re non au - de - o, non au - de - o? ver - ba do - lo - ris ef - fun - dam,
205 210

ver - ba do - lo - ris ef - fun - dam, ef - fun - dam, ef - fun - dam, mi -
215

se - ri - cor - di - am tu - am im - plo - ra - bo, mi - se - ri - cor - di - am
220

tu - am im - plo - ra - bo et di - cam, mi - se - ri - cor - di - am tu -
225

am im - plo - ra - bo et di - - cam, di - - cam, et di -

230 2 235

cam, et di - cam, et di - cam: mi - se - re - re me -

240

i De - us, De - us, se - cun - dum ma -

245 250

gnam mi - se - ri - cor - di - am tu - am, mi - se - ri - cor -

255

- - - di - am tu - am, mi - se - ri - cor - di - am tu - am,

260

mi - se - ri - cor - di - am tu - am, mi - se - ri - cor - di - am tu - am, mi -

265

se - ri - cor - di - am tu - am, mi - se - ri - cor - di - am tu - - - am.

Infelix ego

Girolamo Savonarola (1452-1498)

William Byrd (c.1540-1623)

Tenor (part 5 of 6)

Liber secundus sacrarum cantionum (Thomas East press, London, 1591)

4 5 5 10 5 15 5 20 2

25 1 30 2

35 2 40

45

50 55 2

60

65 70

2 75 1

80 85

90

Quo i - -
bo? ad quem con - fu - gi-am? con-fu - gi-am? quis me - i
mi - se-re - bi - tur? Ad cœ - lum le - va - re o - cu - los
non au - de - o, ad cœ - lum le - va - re o - cu - los non au - de - o,
non au - de - o, non au - de - o, non au - de - o.
Qui - a e - i gra - vi-ter pec - ca - vi, qui - a e - i gra - vi-
ter pec - ca - vi, gra - vi-ter pec - ca - vi, in ter - ra re - fu - gi-um non in - ve -
ni - o, qui - a e - i scan - da-lum fu -
i, scan - da-lum fu - i, qui - a e - i scan - da-lum fu - i,
fu - i, qui - a e - i scan - da-lum fu - i, fu - i.

95
 qui - a e - i scan-da-lum fu - - - i.

105
 De - spe-ra - - - bo? Ab - sit, ab - - - sit, ab - sit, ab -
 - sit, 1 115 Mi - se - ri-cors, mi - se - ri-cors est De - us, pi - us
 120
 est Sal - va - tor me - us, Sal - va - tor me - - - us. So - lus i - gi-
 125
 tur De - us re - fu - gi-um me - um, re - fu - gi-um me - um,
 130
 I - pse non de - spi - ci - et o - pus su - um, o - pus su -
 140
 um, non de - spi - ci - et o - pus su - um, 1 145 2 non re - pel-
 150
 - let i - ma - gi-nem su - am, i - ma - gi-nem su - am, 1 i - ma - gi-nem
 155
 su - - am, non re - pel - let i - ma - gi-nem su - am.
 3 165 5 170 5 175 1
 Quo - ni-am tu so - lus spes
 180
 me - a, tu so - lus re - fu - gi-um me - um, 1 185 1
 1 190
 Quid au - tem di - cam ti - - - bi? cum o - cu-los le -

195
 va - re non au - de - o, non au - de - o? cum o - cu-los le - va - re, cum

200
 o - cu-los le - va - re non au - de - o, ver - ba do - lo - ris ef - fun -

205
 dam, ef - fun - dam, do - lo - ris ef - fun - dam, mi - se - ri - cor - di - am

215
 tu - am im - plo - ra - bo, im - plo - ra - bo, mi - se - ri - cor - di - am tu -

220
 am, mi - se - ri - cor - di - am tu - am im - plo - ra - bo et di - cam, et

230
 di - cam, et di - cam, et di - cam:

235
 mi - se - re - re me - i, mi - se - re - re me - i De -

240
 us, se - cun - dum ma - gnam, se - cun - dum ma - gnam

250
 mi - se - ri - cor - di - am tu - am, mi - se - ri -

255
 cor - di - am tu - am, mi - se - ri - cor - di - am,

265
 mi - se - ri - cor - di - am tu - am, mi - se - ri - cor - di - am tu - am.

Infelix ego

Girolamo Savonarola (1452-1498)

William Byrd (c.1540-1623)

Tenor (part 5 of 6)

Liber secundus sacrarum cantionum (Thomas East press, London, 1591)

Quo i -
- bo? ad quem con - fu - gi-am? con - fu - gi-am?
quis me - i mi - se-re - bi - tur?
Ad cœ - lum le - va - re o - cu - los non au - de - o, ad cœ - lum le -
va - re o - cu - los non au - de - o, non au - de - o, non au - de -
o, non au - de - o. Qui - a e - i gra - vi-ter pec - ca -
vi, qui - a e - i gra - vi-ter pec - ca - vi, gra - vi-ter pec - ca - vi, in
ter - ra re - fu - gi-um non in - ve - ni - o, qui - a
e - i scan - da-lum fu - i, scan - da-lum fu - i, qui - a e - i
- scan - da-lum fu - i, fu - i, qui - a e - i

Infelix ego: (tenor)

2
90

95

scan - da - lum fu - - i, qui - a e - i scan - da - lum fu -

2 100 5 105

- i. De - spe - ra - -

110 1

bo? Ab - sit, ab - - sit, ab - sit, ab - - sit,

115

Mi - se - ri - cors, mi - se - ri - cors est De - us, pi - us est Sal - va - tor

120 125

me - us, Sal - va - tor me - - us. So - lus i - gi - tur De -

130

us re - fu - gi - um me - um, re - fu - gi - um me - um, I - pse

135 1

non de - spi - ci - et o - pus su - um, o - pus su - um, non de -

140 1 145 2

spi - ci - et o - pus su - um, non re - pel - let i -

150 1 155

ma - gi - nem su - am, i - ma - gi - nem su - am, i - ma - gi - nem su -

160 3

- am, non re - pel - let i - ma - gi - nem su - am.

165 5 170 5 175 1

Quo - ni - am tu so - lus spes me -

The image shows a musical score for a tenor part. It consists of ten staves of music, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The music is in a minor key and 4/4 time. The lyrics are in Latin and are written below the vocal line. The score includes measure numbers (90, 95, 100, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175) and first endings. The lyrics are: scan - da - lum fu - - i, qui - a e - i scan - da - lum fu - - i. De - spe - ra - - bo? Ab - sit, ab - - sit, ab - sit, ab - - sit, Mi - se - ri - cors, mi - se - ri - cors est De - us, pi - us est Sal - va - tor me - us, Sal - va - tor me - - us. So - lus i - gi - tur De - us re - fu - gi - um me - um, re - fu - gi - um me - um, I - pse non de - spi - ci - et o - pus su - um, o - pus su - um, non de - spi - ci - et o - pus su - um, non re - pel - let i - ma - gi - nem su - am, i - ma - gi - nem su - am, i - ma - gi - nem su - am, non re - pel - let i - ma - gi - nem su - am. Quo - ni - am tu so - lus spes me -

180

a, tu so-lus re-fu-gi-um me-um, Quid au-tem

di-cam ti-bi? cum o-cu-los le-va-re non-

au-de-o, non au-de-o? cum o-cu-los le-va-re, cum o-cu-los

le-va-re non au-de-o, ver-ba do-lo-ris ef-fun-dam, ef-fun-

dam, do-lo-ris ef-fun-dam, mi-se-ri-cor-di-am tu-am

im-plo-ra-bo, im-plo-ra-bo, mi-se-ri-cor-di-am tu-

220

am, mi-se-ri-cor-di-am tu-am im-plo-ra-bo et di-cam, et

di-cam, et di-cam, et di-cam:

mi-se-re-re me-i, mi-se-re-re me-i De-

us, se-cun-dum ma-gnam, se-cun-dum ma-gnam

mi-se-ri-cor-di-am tu-am, mi-se-ri-

255 260

cor - di - am tu - am, mi - se - ri - cor - di - am,
265
mi - se - ri - cor - di - am tu - am, mi - se - ri - cor - di - am tu - am.

Infelix ego

Girolamo Savonarola (1452-1498)

William Byrd (c.1540-1623)

Bassus (part 6 of 6)

Liber secundus sacrarum cantionum (Thomas East press, London, 1591)

4 5 5 10 5 15 5 20 2

Quo i -

25 1

- - bo? ad quem con - fu - gi - am? quis me -

30 35

- i mi - se - re - bi - tur? quis me - i mi - se - re - - bi -

3 40

tur? Ad cœ - lum le - va - re o - cu - los non au - de - o, non

45 50 1

au - de - o, ad cœ - lum le - va - re o - cu - los non au - de - o, non

55 2

au - de - o, non au - de - o. Qui - a e - i gra - vi -

60 65

ter pec - ca - vi, qui - a e - i gra - vi - ter pec - ca - vi, gra - vi - ter pec -

70 3

ca - vi, pec - ca - vi, in ter - ra re - fu - gi - um non in - ve - ni - o,

75 1 80

qui - a e - i scan - da - lum fu - - - i, qui -

85

- a e - i scan - da - lum fu - - - i, qui - a e - i

90 1

scan-da-lum fu - - i, qui - a e - i scan-da - lum fu -

95 2 100 5 105

i, scan - da-lum fu - i. De - spe - ra -

110

- - bo? Ab - sit, ab - sit, ab - sit, ab - sit, ab - sit, -

115 5 120 3 125

- So - lus i - gi-tur De - us re - fu - gi-

130

um me - um, re - fu - gi-um me - um. I - pse non de-spi - ci-

135 1 140

et o - pus su - um, o - pus su - um, i - pse non de -

1 145 1

spi - ci-et o - pus su - um, non re - pel - let i -

150 4 155

ma - gi-nem su - am, non re - pel - let i - ma - gi-nem su -

160 165

- - am, i - ma - gi-nem su - am. Ad te i - gi - tur, pi -

170

is - si-me De - us, tri - stis ac mæ - rens ve - ni - o, ve - ni - o, tri -

175 3 180 5 185 1

stis ac mæ - rens ve - ni - o, ac mæ - rens ve - ni - o,

1 190

Quid au-tem di-cam ti - bi? cum o - cu-los le - va -

195

re non au - de - o, cum o - cu-los le - va - re, le - va -

200

re non au - de - o? ver - ba do - lo - ris ef - fun - dam, — ver -

205

ba do - lo - ris ef - fun - dam, ef - fun - dam, mi - se - ri - cor - di - am tu - am im -

210

215 3 220

plo - ra - bo, im-plo - ra - bo, mi - se - ri - cor - di - am tu - am im-plo -

225

ra - - bo et di - cam, et di - cam, — et

230 235

di - - cam, et di - cam: mi - se - re - re me - i, mi -

240

- se - re - re me - i De - us, se - cun - dum ma - gnam, se - cun - dum ma -

245 3 250

- gnam — mi - se - ri - cor - di - am tu - -

255 4 260

- - am, mi - se - ri - cor - di - am, mi -

265

- se - ri - cor - di - am tu - am, mi - se - ri - cor - di - am tu - am.